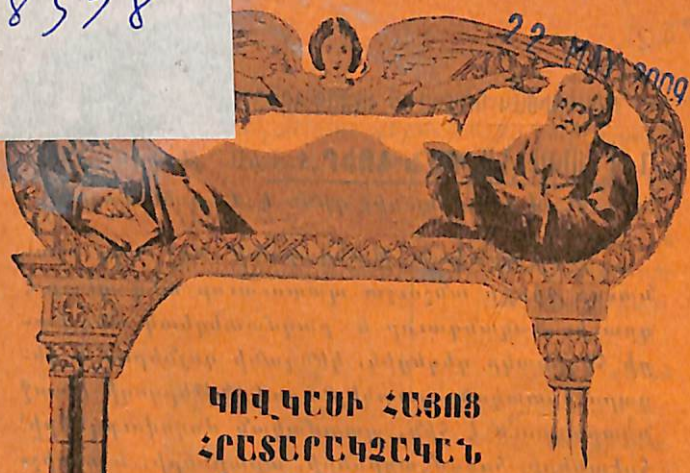


EROS YAM

8598

22 MAY 1909



ԿՈՎԿԵՍԻ ՀԱՅՈՑ
 ՀՐԱՏԱՐԱԿԱՆԿԱՆ
 ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ

ԳՐԱՅՈՒՅԱԿ



Դրժե՛լ Թիֆլիս, Кавказское Армянское Издатель-
 ское Общество. Абасъ-Абадская пл. № 7.

Թ Ի Ֆ Լ Ի Զ
 Տպարան Ն. Աղանեանի Պոլից. 7
 1914

ԳՐԱՑՈՒՑԱԿ ԿՈՎԿԱՍԻ ՀԱՅՈՑ ՀՐԱՏԱՐԱԿԶԱԿԱՆ ԸՆԿ.

1. Լ. ՈՒՕԼԼԷՍ. ԲԵՆ-ՀՈՒՐ, հ. I և II. Թարգմ. անգլ. փ. Վարդանեանի, գինն է 1 ու. 50 կոպ.

Մեր գրական թանգարանի մէջ այդ նշանաւոր գիրքը անշուշտ պատուաւոր տեղ պէտք է զբաւի: Տաղանդաւոր և բազմատեղեակ անգլիացի հեղինակը գեղեցիկ, կենդանի գոյներով և գեղարուեստական պատկերներով ընթերցողի առաջ նկարագրում է հին, պատմական ժողովուրդների՝ հրէաների, հռոմէացիների, արաբների, և ուրիշների նիստ ու կացը, սովորութիւնները, հասարակական-քաղաքական կարգերն, այն ժողովրդների, որ ապրում էին Քրիստոսի օրերով և Պաղեստինում քրիստոնէութեան ծագման շրջանում: Հետաքրքրութիւնը գէպի այդ գիրքն աւելի ևս ուժեղանում է այն հանգամանքից, որ վէպի սքանչելի բովանդակութեան մէջ, որի հերոսն է Բէն-Հուրը, հեղինակը տալիս է մեզ Քրիստոսի կեանքից մի քանի փառահեղ, վերին աստիճանի սրտառուչ էջեր: Այս գրքի մէջ ամեն մի ընթերցող—լինի նա պատանի, երիտասարդ կամ ճերմակահեր ծերունի—բարութեան և գեղեցիկ գաղափարների հետ կըքաղի և գիտութեան մեծ պաշար:

2. ՄՈՒՐԱՅԱՆ. ԳԵՈՐԳ ՄԱՐԶՊԵՏՈՒՆԻ, պատմ. վէպ. Գինն է 1 ու. 20 կոպ.

Մուրացանի տաղանդաւոր գրիչը կենդանացնում է մեր առաջ վաղուց ի վեր մոռացուած

դէպքեր և դէմքեր, Աշոտ Երկաթը, Մ-րդ դարի այդ հուժկու թագաւորը, գերուած իր նախարարի կնոջ սիրով, մոռանում է իր հայրենիքը, որը շնորհիւ հայ իշխանների երկպառակութիւնների ընկնում է թշնամիների տիրապետութեան տակ:



Բայց «Մեծ հայրենասէրը», «Հայրենիքի բարար» Գեորգ Մարգպետունին կենդանի է: Նրա թափած հսկայական ջանքերի շնորհիւ հայրենիքը նորից ազատւում է: Մուրացանի այս գեղեցիկ վէպը կարգացում է շատ հետաքրքրութեամբ և պատմական մեծ պաշար է տալիս հայրենի պատմութիւնը չիմացող ընթերցողին և ունի իր մեծ կրթական նշանակութիւնը ընտանիքում: Գիրքը տպագրուած է մեծ խնամքով լաւ թղթի վրայ, հեղինակի պատկերով, պարունակում է 668 էրես:

3. ՆԱՐ ԴՈՍ. ՄԱՀԸ. վէպ. հեղինակի պատկերով. գինն է 1 ու. 20 կոպ.

80-ական թուականների հայ կեանքում իշ-



խող գաղափարներն ու առաջադիմական հոսանքներն են, որ արտայայտուեին Նար-Դոսի այս հետաքրքրական վէպի մէջ՝ իրենց դրական և բացասական կողմերով:

4. ՐՈՒԲԱԿԻՆ ԱՏՈՐԵՐԿՐԵԱՅ ԿՐԱՎ, թարգ. Մ. Գ. գինն է 50 կ.

Հանրամատչելի բնագիտական գրոյցներ քննութեան երևոյթների մասին: Գիրքը գրուած է շատ մատչելի լեզուով և ամփոփ տեղեկութիւններ է տալիս ստորերկրեայ ոյժի՝ հրաբուխային լեռների, մեծ հրաբուխների արտափոխումների, լաւայի թափւելու և այլ երևոյթների մասին: Մեր երկրում շարունակ տեղի ունեցող երկրաշարժների, երկրի տատանումների շնորհիւ առաջացած հետաքրքրութեանը՝ իմանալու այդ տատանումների պատճառները, կատարեալ գոհացում է տալիս վերոյիշեալ գիրքը:

5. Չ. ԴԻԿԷՆՍՍ ԴԱԻԻԹ ԿՕՊԴԵՐՖԻԼԴ, թարգ. անգլ. Փ. Վարդանեանի, գինը, 3 հատորինը 2 ռ. 25 կ.



Անգլիացի ամենայայտնի և ամենասիրելի վիպասանի նշանաւոր վէպն է: Լոյս է տեսել տասնեակ հազարներով և թարգմանուած է ևրոպական բոլոր լեզուներով: Հայերէն այս թարգմանութիւնը կատարուած է անգլիերէն բնագրից և զարդարուած է ինքնուրոյն և հետաքրքրական նկարներով. հաւասարապէս սիրելի և հետաքրքրական գիրք է թէ հասակաւորների և թէ պատանիների համար:

6. ՇԻՐՎԱՆՁԱԴԷ ԱՐՏԻՍՏԸ, հեղինակի պատկերով, գինն է 25 կոպ. (սպառուած)

7. ՇԻՐՎԱՆՁԱԴԷ ԺՈՂՈՎԱԾՈՒ ԵՐԿԵՐԻ,

I հատոր գինն է 1 ռ. 50 կոպ.

II » » »

III » » »

» չորս հատորը միասին 5 ռ.

VI » » »

Ծանոթացնել մեր բեղմնաւոր գրողի՝ այս հատորների մէջ ամփոփուած «Ո՞րն է մայրը», «Վարդան Ահրումեան», «Մեկանիա», «Հաւատարիմ ընկեր», «Գաղափարի գերին», «Կրակ», «Կեանքի բովից» և այլն վէպերի և պատկերների հետ աւելորդ ենք համարում:

Հեղինակի անունը ինքնըստինքեան բաւականին յանճարարական է նրա գրական և գեղարուեստական արժէքի նկատմամբ: Սրանցից առաջինը նոր աշխատութիւն է, իսկ վերջինը հեղինակի յիշողութիւնների մի մասն է, որը չի կարող վերին աստիճանի հետաքրքրութիւն չպատճառել հայ ընթերցողին:

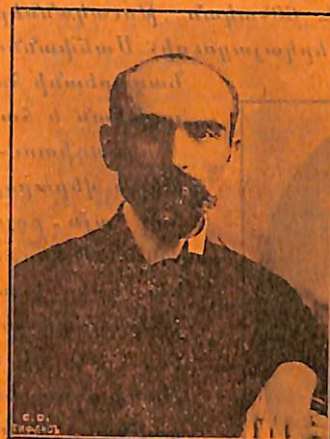
8. ՍՏ. ՏԷՐ-ԱԻԵՏԻՔԵԱՆ. «ՊԱՏՄԱՆԻՔՆԵՐ»,

գինն է 50 կոպ.

Յանձին մեր հեղինակի, գիւղական կեանքը իր մոռյլ ու աննախանձի իրականութեամբ հաւատարիմ ու հմուտ արտայայտիչն է գտել: Գիւղը իր տգէտ տէրտէրներով, բռնակալ ու կեղեքիչ քէօխաններով, գզիրներով, իր մութ ու նախապաշարունակներով լի կենցաղով այն աստիճան կենդանի, թարմ և ուժեղ է ներկայացրած այս պատմութեան հերոս, որ գիւղական կեանքին ծանօթ ընթերցողը ակամայ վերապրում է հեղինակի հետ միասին, իսկ քաղաքի ընթերցողի առաջ մի նոր, բայց մութ ու խաւար աշխարհ է բացուում: Հեղինակը միանգամայն իշխում է իր

նկարագրած նիւթերին և իր լէպակահութեամբ ու իւմորով միանգամայն գրաւում է ընթերցողին:

9. Դ. ԴԵՄԻՐՃԵԱՆ. «ԲԱՆԱՍՏԵՂԾՈՒԹԻՒՆՆԵՐ»



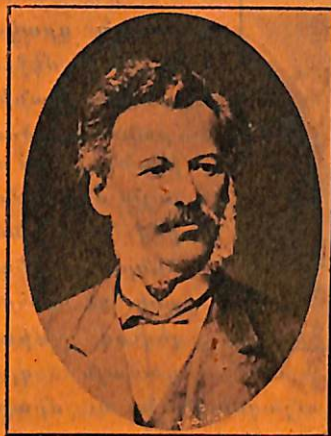
Վերջին տարիներս լոյս տեսած բանաստեղծական գրականութեան մէջ պ. Դեմիրճեանի բանաստեղծութիւնները իր ուրոյն մօտիւններով, ներդաշնակ ձևերով և գեղեցիկ ու սահուն լեզուով միանգամայն գրաւում են ընթերցողի ուշադրութիւնը ու միտքը:

«Կեանքի տեսիլ» պօէմը մի հոյակապ քերթածք է, արժանի առաջնակարգ վարպետների գրչին, նոյնը պէտք է ասել հեղինակի և միւս պօէմների մասին, որ գետեղուած են այդ գրքի մէջ:

Դիրքը զարգարուած է հեղինակի պատկերով, պարունակում է 122 երես և արժէ 50 կոպ.

10. ՍՏԵՓԱՆՆՈՍ ՆԱԶԱՐԵԱՆԻ ԵՐԿԵՐԸ հատոր I-ին՝
կենսագրական ակնարկով հեղինակի պատկերով և
ֆակսիմիլէով ԾԱ. և 428 մեծագիր երեսով. գինն
է 1 ո. 50 կոպ.

Այս պատկանելի հրատարակութիւնը պա-
րունակում է իր մէջ 60-ական թուականների
հայ մտքի լուսաւոր ներկայացուցիչ Ստեփաննոս



Նազարեանի հա-
յութեան և հայ-
րենագիտու-
թեան վերաբեր-
եալ այն բոլոր
յոգութեանը, որ
նա գրել է աշ-
խարհաբառ լեզ-
ւով. թէ ով էր
Ստեփաննոս Նա-
զարեանը և ինչ
նշանակութիւն
ունէր նա հա-
յութեան համար,
բաւական է այս-

տեղ առաջ բերել հենց նոյն գրքի յառաջաբանից
պ. Ն. Աղբալեանի խօսքերը «Նազարեանն իր
ժամանակի մարգարէն է, որ ժողովուրդին ցոյց
է տալիս փրկութեան ուղին: Նա հայի կուտու-
րական ինքնագիտակցութեան առաջին մարմա-
ցումն է և կուտուրական ինքնապաշտպանու-
թեան մեծ փորձերը: Նազարեան նշանակում է

մի ամբողջ շրջան հայ մտքի դարգացման պատ-
մութեան մէջ և մի յեղաշրջում լեզուի և գրա-
կանութեան: Այդքանը բաւական է, որ յաւի-
տեան անմահ մնայ նրա անունը և միշտ քաջա-
լերիչ ու դաստիարակիչ նրա օրինակը» (երես ԾԱ.)

11. Գաբրիէլ ԴԱՆՈՆԵԳԻՍ. Զիւղօնդա,

ողբ. 5 ար. ֆրանս. թարգմ.

Ս. Յակոբեան — 15

12. Իլիա Ճաւճաւաձէ. Մուրացկանի
պատմածը, վրացեր. թարգմ.

Տ. Փիրումեան — 15

13. Ա. Ահարոնեան. Աստծու կրակը . . . — 15

14. Իւշկեվիչ. Թագաւոր, ռուս. թարգմ.

Յ. Յովհաննիսեան — 30

15. Յ. Մալխասեան. Յանցանքը . . . — 15

16. Սէյրի. Ծիլ ու ծաղիկ — 15

17. Կոմս Ա. Կ. Տօլստոյ. Իօանն Ահեղի

մահը, ողբ. 5 ար., ռուս. թարգմ.

Տ. Յովհաննիսեան — 30

18. Անտոն Զեխով, Պատմածքներ, ռուս.

թարգմ. Ռ. Պան-Աղատ — 15

19. Ա. Ս. Գրիբանկով, Նիւքից պատու-

հաս, կոմ. չորս գործ. ռուսաւորով

թարգմ. Լ. Մանուէլեանի — 30

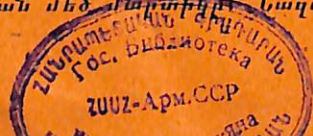
20. Լորդ Բայրոն, Մանֆրէդ, Անգլ.

բնագրից թարգմ. Տիրայր վարդ. . . — 15

21. Գիւլի-դը-Մուլասան, I Ճարպագուն-

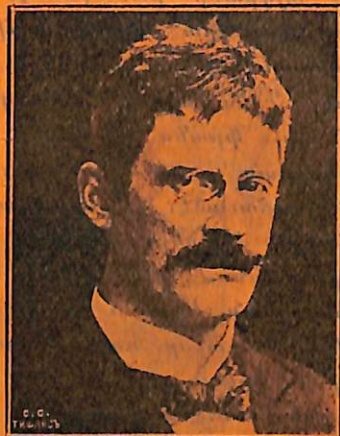
դը, II Զարգը, ֆրանս. թարգմ.

Ռ. Պան-Աղատ — 15



2914-87

22. Վ. Վալադեան. Բժիշկը. դրամ
3 գործ. — 15



23. Կոուտ Համսուն. Պան, Լէյտընանտ
Թոմաս Գլանի թղթերից. գերմ.
Թարգմ. Ա. Իսահակեան . . . — 30
24. Մարգար. վէպիկներ . . . — 15
25. Տիկին Ն. Աթայեան, Թերուս Կնոջ
խոստովանքը . . . — 15
26. Ա. Տօլստոյ, Ֆեոդոր Իօանովիչ արքան — 15

27. Հ. ԶՈՒԿԵՐՄԱՆ «ՀՈԳՍԸ» Դիւն է 45 կ.

«Հոգսը» մինչև այսօր էլ Զուգերմանի ամենանշանաւոր գործն է համարում, չնայած որ նա դրանից յետոյ շատ վէպեր է գրել։ Այս ստեղծագործութիւնը կենսական յափշտակուող ճշմար-

տութեամբ, գիւղական տեղական պատկերների վարպետ և գերազանց պատկերացումով, կեանքի խոր և լուրջ գնահատութեամբ, արժանի է նորագոյն վէպի մէջ ամենաօրինակելի և ընտիր գործերից համարուելու։ Զգացուած և սրտառուէ կերպով նա մեզ ներկայացնում է իր հերոսին՝ ընտանեկան շահերի այդ մեծագոյն նահատակին, որը իր սեփական անձի ուրացութեամբ, իր բոլոր ցանկութիւնների և ապագայի ծրագիրների զոհաբերութեամբ, իր լաւագոյն երիտասարդական ուժի ամենագեղեցիկ տարրիների և երազանքների մոռացումովը դարբնում է իւրայինների բաղդը...

28. Լ. Տօլստոյ, Հաջի Մուրադ . . . — 15
29. Յ. Թումանեան, Սասունցի Դաւիթ. — 15
30. » Անուշ . . . — 15
31. » Լեզգիներ . . . — 15
32. Դ. Դեմիրճեան. Ուխտաւորներ,
Աշուղի հէք. — 7
33. Ս. Շխեանց. Մի մահ, Անառակը,
պատմութեան — 7



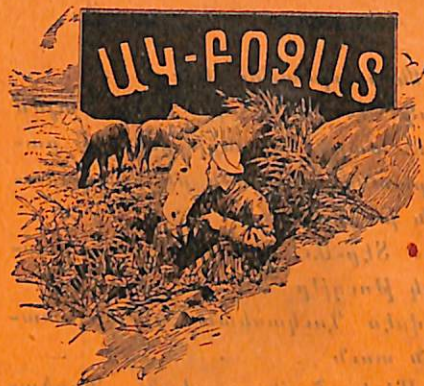
34. Շանթ, Երզնկ — 15
 35. » Լեւոն աղջիկը — 15
 36. Շիրվանզադէ, Պատուի համար,
 դրամա 4 արար. — 60
 37. Վ. Վերեսաւ, Մի անմեղ մարդու
 սոսկալի մահը, թարգմ. Պ. Պոռնիան — 6
 38. Է. Վոյնիչ, Բոս, թարգմ. Շանթի 1 —
 39. Յօն-Պօլէնց, Գիւղացի Բիւտնէր,
 թարգմ. Ս. Թառայեան 1 25
 40. Էրկման-Շատրխան, Մի զիւղացու
 պատմութիւնը, թարգ. Վ. Փափաղեան 1 25
 41. Ժամագործի յիշողութիւնները,
 թարգմ. Սաթալեանի — 8
 42. Մարգար, Գողը — 20
 43. Բժ. Գ. Մաղաքեան, Սնունդ և ստա-
 մոքսի հիւանդութիւններ — 15
 44. Յ. Գառլէկէ, Կապիտալ և Կապիտա-
 լիզմ — 12
 45. Պրոֆ. Թ. Ալեքէիս, Իրաւունքի ծա-

- գումն ու պատմութիւնը — 10
 46. Պրոֆ. Վ. Զումբարդ, Ինչու այժմ
 ամեն մարդ հետաքրքրւում է քա-
 դաքանստեսական և ընկերավարա-
 կան խնդիրներով — 10
 47. Ստ. Տէր-Աւետիքեան, Չարարա-
 տիկ թուղթը — 8
 48. Մովսէս Դուկասեան, Նահապետա-
 կան տուն — 5
 49. Ս. Մելիք-Շահնազարեան, Գործա-
 կատար Մարտիրոսը — 7

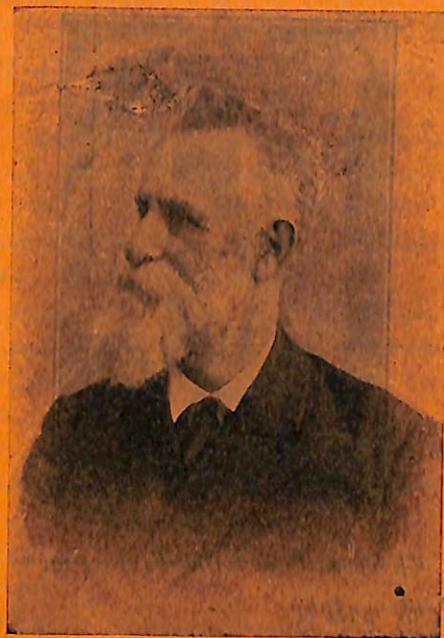


Մի նկար «Ոսկէ աղջիկ»ից փոքրացրած

50. Ոսկէ աղջիկը — 7



51. Մ. Սիրիրեակ, Ակ-Ֆոզատ, պատկերագ. — 15



52. Ղ. Աղայեան, հէքիաթներ 1 մաս » — 15

53. » » » II մաս » — 15

54. ԺՈՒԿՈՎ ՍԿԻ. **ԲՆԱԾ ԱՐԲԱՅԱԴՈՒՍՏՐ,**
պատկերագարդ հէքիաթ. Թարգ. Աթ. Խնկոյեանի,
գիրն է 15 կ.

Ռուս նշանաւոր բանաստեղծ և տաղանդաւոր թարգմանչի գեղեցիկ մանկական հէքիաթն է։ Մեր աղքատիկ մանկական գրականութիւնը, որ-



քան շատ հարստանայ նոյնանման գրքոյկներով, այնքան աւելի հնարաւորութիւն տուած կլինի հայ մայրերին՝ երե-

խաներին մայրենի լեզուով դաստիարակելու։ Գրքոյքը զարդարուած է ճաշակով նկարուած պատկերներով։



Մի նկար «Սպիտակ Տառնիկից» փորագրած

55. Ն. Տիկեշե. Սպիտակ Տառնիկից
փոխ. օր. Ն. Գրիգորեան . — 20
56. Գ. Վանցեան, Պատմական քերական-
ութիւն արեւելահայ լեզուի . — 75
57. Օր. Հ. Մելիք Հայկազեան, Մի պը-
տոյտ Ճապոնում . — 40

ԵՐԱԺՇՏԱԿԱՆ

58. Ա. Տէր-Ղևոնդեան, «Ուռնի» և
«Արի ընկեր» խմբական երգեր . — 40
59. Ա. Տէր-Ղևոնդեան, «Ծաղկոց մտայ»
և «Անցիր սև ամպ» խմբական երգեր — 30

ՊԱՀԵՍՏԻ ԳՐԳԵՐ

60. Ազաթանդեղեայ պատմութիւն 1 —

61. Ղևոնդ Մեծ Վարդապետ., Պատմու-
թիւն հայոց . — 2 —
62. Ս. Մ. Պատմութիւն Սերէոսի և
Մովսէս Խորենացի . — 40
63. Ստեփանոս Տարօնեցոյ Ասողկան
պատ. տիեզերական . — 1 —
64. Գարագաշեան Մ., Բնական Պատմու-
թիւն Հայոց I . — 1 —
65. Նոյնը II . — 1 —
66. Նոյնը III . — 1 —
67. Նոյնը IV . — 1 —
68. Յովհաննէս Դարդէլ, Ժամանակա-
գրութիւն Հայոց . — 1 25
69. Ս. Սարգսեան, Ագուլեցոց բարբառը 2 —
70. Գ. Տ. Աղէքսանդրեան, Թիֆլիսի-
ցոց մտաւոր կեանքը . — 50
71. Տ. Վարդանեան, Ժողովր. անգիր
բանաստեղծութիւններ . — 30
72. Հնութիւնք Ակնայ . — 1 —
73. Ջաւախքի բուրմունք . — 25
74. Գ. Սարկ., Սասմայ ծուր . — 50
75. Անդրանիկ, Տէրսիմ, Զանապարհոր-
դութիւն և տեղագ. . — 75
76. Գ. Յովսէփ. Փշրանքներ ժող. բա-
նահիւսութիւնից . — 50
- ԿԵՆՍԱԳՐԱԿԱՆ
77. Ս. Մալխասեան, Բուդդա . — 20
78. Հ. Առաքելեան, Գալիլէյ . — 25
79. Ս. Թառայեան, Գէօթէ, (կենս.) — 30
80. Լէօ, Գլադստոն, (կենսագրութիւն) — 80

2244-2009





130. Յ. Թումանյան, Շունն ու կատուն	— 25
131. Անբախտ վաճառականը	— 35
132. Գառնիկ ախպէր	— 50
133. Անյաղթ աքլոր	— 15
134. Ծիտը	— 15
135. Ուլիկը	— 15
136. Աղւէսը	— 15
137. Տէրն ու ծառան	— 15
138. Խօսող կուկուն	— 15
139. Գիքորը	— 50
140. Մի կաթիլ մեղր	— 50
141. Քաջ Նազար	— 40
142. Փոքր ձին	— 40
143. Լիզուն կտրած ծտիկը	— 40
144. Ոսկի աքաղաղ	— 25

ԳԻՏԱԿԱՆ ՆԻ ԺՈՂՈՎՐԴԱԿԱՆ

145. Յ. Թումանյան, Թմբկաբերդ	— 15
146. Յ. Պարոնյան, Այգեափրակտն օղէ- գործութիւն	— 40

147. Լ. Խան-Աղեան, զիւղատնտեսական գործիքներ	— 50
148. ԲԺ. Արծրունի, Դպրոցական առող- ջապահութիւն	— 50
149. Լուսկիւիչ, Երկրաշարժ և հրաբխա- յին լեռներ	— 15
150. Երկրի և երկնքի մասին	— 10
151. Ս. Բալաղեան, Զրոյցներ հողի մասին	— 15
152. Պր. Բողանով, Թուշուների տեղա- փոխութիւնը	— 5
153. Պրօֆ. Ն. Խոստան	— 50
154. ԲԺ. Արծրունի, Խնամատարութիւն առողջ երեխաների	— 25
155. Լուսկիւիչ, Կենդանիների աշխարհում	— 30
156. Ֆլամարիոն, Հանրամատչելի աստ- ղաբաշխութիւն	1 —
157. Ա. Քիշմիշեան, Նախագիտելիք բու- սաբանութեան	— 80
158. Նեղ ու խոնաւ բնակարանների մասին	— 10
159. Մ. Շահնազ. Ուղեցոյց գործնական շերամապահութեան	— 40
160. Բլօկ, Փոքրիկ ձեռնարկ գործնական տնտեսութեան	— 50
161. Բօսկօ, Քրմիա	— 40
162. Վարենց, Օղը և կեանքը	— 10

Ծանոթ.—Ընկերութեան անդամներին, ի հաշիւ իրանց անդամավճարի, տրւում է միմիայն ընկերութեան հրատարակութիւններից, այն է №№ 1—59. Իսկ պահեստի գրքերը չեն տրւում, այլ միայն վաճառքի համար են:

ԸՆԿ. ՃԻԻՂԵՐԸ Բազում

Արտուինում

Վլադիկավկազում

Վաղարշապատում

Հրաւիրւում են վստահելի օրջիկ գրականա-
նէր զաւառներում մեր հրատարակութիւնները
տարածելու համար:

Շուտով լոյս են տեսնելու

Գրիմի եղբայրների հէքիաթները, Թարգմ.

Յովհ. Թումանյան

1. «Սագարած աղջիկը», Լուսերեան ու Վարդե-
րեսը», «Զարմանալի աշուղ»:
2. «Գորտ», Թագաւոր», «Անտառի մանուկը»,
«Գենդէլ և Գրետիէն»:
3. Ստ. Տէր-Աւետիքեան, «Բուռն», մանկական
պատկերազարդ պատմութիւն:
4. Աթ. Խնկոյեան, «Առակներ», պատկերազարդ:
5. Ստ. Կանայեան, «Բաջանց տուն», գիտական
հետազոտութիւն:
6. Սմբատ Շահազիզ, Երկերը:

ԿՈՎԿԱՍԻ ՀԱՅՈՑ ՀՐԱՏԱՐԱԿԶԱԿԱՆ ԸՆԿ.
ԿԱՆՈՆԱԴՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐ

Ընկերութեան նպատակը

- § 1. Հրատարակել հայերէն լեզուով ինքնու-
րոյն և թարգմանական ամեն տեսակ գրքեր,
քարտէզներ, պատկերներ և տպագրական
ուրիշ գործեր, տարածել թէ սեփական և
թէ ուրիշների հրատարակութիւնները բա-
նալով Թիֆլիսում և Կովկասի ուրիշ վայ-
րերում գրքերի պահեստներ և գրախանութ-
ներ, նոյնպէս և շրջիկ գրավաճառների օգ-
նութեամբ և այլ միջոցներով:
- § 8. Մշտական անդամ կարող են լինել ընկերու-
թեան օգտին միանուագ առնուադն 75 ռ.
վճարողները:
- § 9. Իսկական անդամ կարող են լինել տարե-
կան երեք բուրլի վճարողները:
- § 13. Ընկերութեան բոլոր անդամները իրաւունք
ունեն ամեն տարի ստանալ 4 բուրլու ար-
ժողութեամբ Ընկերութեան հրատարակու-
թիւններից:

«Ազգային գրադարան»



NL0134807

THE UNIVERSITY OF CHICAGO

THE UNIVERSITY OF CHICAGO

THE UNIVERSITY OF CHICAGO

THE UNIVERSITY OF CHICAGO

THE UNIVERSITY OF CHICAGO

THE UNIVERSITY OF CHICAGO

THE UNIVERSITY OF CHICAGO

THE UNIVERSITY OF CHICAGO

THE UNIVERSITY OF CHICAGO

THE UNIVERSITY OF CHICAGO

THE UNIVERSITY OF CHICAGO

THE UNIVERSITY OF CHICAGO

THE UNIVERSITY OF CHICAGO

THE UNIVERSITY OF CHICAGO

THE UNIVERSITY OF CHICAGO

THE UNIVERSITY OF CHICAGO

THE UNIVERSITY OF CHICAGO

THE UNIVERSITY OF CHICAGO

THE UNIVERSITY OF CHICAGO

THE UNIVERSITY OF CHICAGO

THE UNIVERSITY OF CHICAGO

THE UNIVERSITY OF CHICAGO

THE UNIVERSITY OF CHICAGO

THE UNIVERSITY OF CHICAGO

THE UNIVERSITY OF CHICAGO

THE UNIVERSITY OF CHICAGO

017.4

4-76